



تسمیہ کا حق

یک مٹت آدم

ن ویاہسکی

سمیہ کا حق

www.ketab.ir

نشر کلاغ

تهران - صندوق پستی ۳۷۴۹ - ۱۴۱۵۵

تلفن - دورنگار: ۸۸۹۰۰۷۰۰

kalaghpublish@gmail.com

یکمشت آدم / آن و یازمسکی / سمیرا موسی / چاپ اول: ۱۳۹۸ /

شماره گان: ۳۰۰ / طراحی و صفحه آرایی: آتلیه نشر کلاغ / طرح جلد:

فاطمه رضائی. / چاپ و صحافی: معرفت / حق چاپ و نشر محفوظ

شابک: ۹۷۸۶۰۰۷۶۵۶۲۴۶۶

این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است

قیمت: ۲۷۰۰۰ تومان

سرشناسه: ویازمسکی، آن، ۱۹۴۷-۲۰۱۷، ۱۷-2017، Wiazemsky, Anne

عنوان و نام پدیدآور: یکمشت آدم / آن و یازمسکی؛ مترجم: سمیرا موسی.

مشخصات نشر: تهران: نشر کلاغ، ۱۳۹۸.

شابک: 978-600-7656-26-6

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: 1998, c. roman, une poignée de gens

موضوع: داستان های فرانسه -- قرن ۲۰م.

موضوع: French fiction -- 20th century

شناسه ی افزوده: موسی، سمیرا، ۱۳۶۱ - ، مترجم

رده بندی کنگره: PQ2683.I2

رده بندی دیویی: ۹۱۴/۸۴۳

شماره ی کتاب شناسی ملی: ۵۷۱۱۹۰۲



۷.....	درباره‌ی نویسنده و کتاب
۹.....	از واسیلی واسیلی‌اف (مسکو) به ماری (پاریس)
۱۱.....	فصل ۲.....
۱۶.....	فصل ۳.....
۲۱.....	فصل ۴.....
۲۴.....	فصل ۵.....
۳۰.....	فصل ۶.....
۳۵.....	فصل ۷.....
۴۳.....	فصل ۸.....
۴۶.....	فصل ۹.....
۴۹.....	دفتر روزنگار آدیشکا
۵۱.....	فصل ۱۱.....
۵۹.....	فصل ۱۲.....
۶۲.....	فصل ۱۳.....
۶۵.....	فصل ۱۴.....
۷۴.....	فصل ۱۵.....
۸۳.....	دفتر روزنگار آدیشکا
۸۶.....	آخرین نامه‌ی راسپوتین به ملکه که به منشی‌اش، ارون، تحویل سپرده شد.....
۸۷.....	دفتر روزنگار آدیشکا
۹۶.....	فصل ۱۹.....
۱۰۴.....	فصل ۲۰.....
۱۰۹.....	فصل ۲۱.....
۱۱۱.....	دفتر روزنگار آدیشکا
۱۲۰.....	فصل ۲۳.....
۱۲۶.....	دفتر روزنگار آدیشکا
۱۳۱.....	فصل ۲۵.....
۱۳۴.....	دفتر روزنگار آدیشکا
۱۳۹.....	فصل ۲۷.....
۱۴۱.....	رونوشت گزارش آیین دادرسی دادگاه محلی سوروکینسک

۱۴۳	فصل ۲۹
۱۴۹	رونوشت گزارش آیین دادرسی دادگاه محلی سوروکینسک
۱۵۰	شهادت نیکیتا لوکیچ، نماینده‌ی مردم
۱۵۱	شهادت ستوان ژرژو فرمانده‌ی گشتی‌ها
۱۵۲	فصل ۳۳
۱۵۴	رونوشت گزارش آیین دادرسی دادگاه محلی سوروکینسک
۱۵۶	شهادت ستوان ورونوو
۱۵۸	فصل ۳۶
۱۶۳	رونوشت گزارشات
۱۶۵	رونوشت گزارش آیین دادرسی دادگاه محلی سوروکینسک
۱۶۵	ارسال سند به نماینده‌ی کاخ دادگستری مسکو
۱۶۷	فصل ۳۹
۱۷۰	فصل ۴۰

درباره‌ی نویسنده و کتاب

آن ویازمسکی ۱۴ مه ۱۹۴۷ در برلین دیده بر جهان گشود. در ۱۸ سالگی با بازی در فیلم *ناگهان بالنزار* به کارگردانی روبر برسون پا به عرصه‌ی سینما نهاد و پس از آن در حدود ۳۵ فیلم، از جمله در *آثاری از پازولینی (قضیه)*، *ژان لوک گودار (زن چینی، آخر هفته، یک به علاوه یک)*، *مارک فون و فلیپ گرل نقش آفرینی کرد.* از آن میان، بازیش در فیلم *قضیه* به کارگردانی پازولینی بیش‌تر خودنمایی می‌کند.

ویازمسکی سال ۱۹۶۱ با ژان لوک گدار ازدواج کرد. ازدواجی که چندان دوام نیاورد و سال ۱۹۷۹ به جدائی انجامید. او کتابی با نام *یک سال بعد* در باره‌ی این رابطه‌ی کوتاه نوشت که میشل آزانائوئیسوس به سال ۱۹۸۷ بر اساس آن فیلمی به نام *موجس* ساخت.

پدربزرگ مادری آن ویازمسکی، رانسوا موریاک، نویسنده‌ی بلندآوازه و عضو فرهنگستان فرانسه بود. به سال ۱۹۱۲ نوبل ادبیات را از آن خود کرده بود.

آن دستی در ادبیات هم داشت و پس از کنایگیری از سینما به‌طور جدی به ادبیات پرداخت و داستان‌های کوتاهی به چاپ رساند که از آن میان *دختران بانزاکت* برنده‌ی جایزه داستان کوتاه انجمن ادبی فرانسه در ۱۹۸۸ شد.

از رمان‌هایش می‌توان به *کشتی زیبای من (۱۹۸۹)*، *زیرمه (۱۹۹۱)*، *کاتین (برنده‌ی جایزه ادبی گنکور دانش‌جوئی)*، *سینما بری عشق و تمام* / *این قول‌های زیبا است که ژان پل سیوپیراک فیلم تمام این قول‌های زیبا را* از آن اقتباس کرد.

او جایزه‌ی بزرگ رمان از آکادمی فرانسه را در ۱۹۹۸ برای *یک‌مشت آدم* به دست آورد.

در ۲۰۰۱ کتاب *در چهارگوشه‌ی جهان* و در ۲۰۰۲ *هفت پسرچه* را منتشر کرد. آخرین رمان او با نام *مرد مقدس اندکی پیش از مرگش* منتشر شد.

آن ویازمسکی پس از شکست در نبرد با بیماری سرطان، در پنجم اکتبر ۲۰۱۷ در پاریس چشم بر جهان فرو بست

در یک‌مشت آدم، آن ویازمسکی خواننده را به روسیه‌ی در آستانه‌ی انقلاب می‌برد. کشور تزار دوم در جنگ علیه آلمان است و در شرف نقطه‌عطفی در تاریخ. این کتاب زندگی روزمره‌ی یک خانواده‌ی اشرافی را به تصویر می‌کشد که آخرین وزهاشان را در روسیه سپری می‌کنند و هریک از افراد این خانواده در برابر انقلاب که سر برمی‌آورد واکنشی متفاوت دارند. آنان که وزش توفان تغییرات را حس می‌کنند و روند تغییرات را می‌بینند و امتیازاتی می‌دهند تا گزندى کمتر موجه خانواده شود و آنان که چشم بر اتفاقات جاری بسته‌اند و قادر نیستند تحولات در حال وقوع را ببینند.

داستان اما بسیار ساده نگاشته شده و تصویری از شخصیت‌هایی به ما می‌دهد که ویژه‌گی‌های عمیق ازمان دارند. انسان، درست مثل انسان‌های دیگر با تمام عیب‌ها و نقص‌ها و همین‌طور با دردها و شادی‌هاشان. نویسنده در خلال داستان با بهره‌گیری از گزارش‌ها و آرشیوی روزنگارها نقبی به تاریخ می‌زند و خواننده را به سال‌های اولیه‌ی قرن بیستم می‌برد و گاه مرز تاریخ و تخیل در هم می‌شکند و خواننده را در برابر این پرسش قرار می‌دهد که تا کجای این داستان تخیلی است.

اما بی‌شک کتاب را با لذت خواهیم خواند و حتا اگر پایان‌ش را به راحتی پیش‌بینی کنیم، تمام احساساتمان درگیر آن خواهد بود.